

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 52 (1972)
Heft: 1: L'environnement

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

revue économique franco-suisse

Revue trimestrielle, 52^e année

ÉDITEUR : CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE
EN FRANCE.

Siège Social : 16, avenue de l'Opéra, Paris-
1er. Tél. : 073-15-80.

Sections :
Lyon : 15, rue du Musée-Guimet. Tél. : 52-87-82.

Marseille : 7, rue d'Arcole. Tél. : 37-72-06.

Directeur de la publication :
Françoise Villemain.

sommaire : l'environnement

Editorial

Robert POUJADE, Ministre délégué auprès du Premier Ministre, chargé
de la Protection de la Nature et de l'Environnement.

11

L'Environnement

Jérôme MONOD, Délégué à l'Aménagement du Territoire et à l'Action
Régionale

12

L'O.C.D.E. et l'Environnement : Rôle et Méthodes

Exposé du règlement de la Protection de l'Environnement au niveau
fédéral en Suisse, suivi d'exemples d'initiative privée

Théo HUNZIKER, Secrétaire de la Commission fédérale pour la Protec-
tion de la Nature et du Paysage

14

Progrès industriels et Environnement

Édouard BONNEFOUS, Sénateur, Ancien Ministre, Membre de l'Institut.

22

L'Industrie et la Protection de l'Environnement

Andreas M. RICKENBACH, Délégué du Comité de la Société Suisse
pour la Protection du Milieu Vital

25

L'Industrie pétrolière et l'Environnement

Jean CHENEVIER, Président Directeur général de la Société Française
des Pétroles B. P.

Jean CHOFFEL, Conseiller à la Direction générale de la Société Fran-
aises Pétroles B. P.

26

La pollution atmosphérique

Maurice CLAVEL, Délégué général de la Société Anonyme Automobiles
Citroën

30

L'Environnement industriel dans le secteur de l'Électricité

Jean-Pierre ROUX, Directeur adjoint de l'Équipement à l'Électricité de
France

34

La lutte contre la pollution des eaux dans l'Industrie papetière

Pierre CORNET, Inspecteur général du Groupe La Rochette-Cenpa.

38

« L'Environnement » des cimenteries : l'année 1971, un défi à la pol- lution

Pierre PRAT-MARCA, Chef des Projets à la Direction des Études et Tra-
vaux aux Ciments Lafarge

42

Pour une lutte efficace contre le bruit

Robert VEDEILHIE, Ingénieur-Conseil C.I.C.F., Directeur du Bureau
d'Études Acoustiques

46

Le malaise de l'architecture en France

Alain BACQUET, Directeur de l'Architecture au Ministère des Affaires
Culturelles

50

L'Industrie horlogère dans l'Europe de demain

René RETORNAZ, Directeur de la Fédération Horlogère Suisse.

52

Calendrier des Foires et Expositions 1972

57

Offres et demandes de représentations

59

Études bibliographiques

61

Semaines internationales de Musique de Lucerne

64

Prix du numéro 8,50 Ff. ou 8,50 Fr. s.
Abonnement annuel (4 n^os) 30 Fr. f. ou 30 Fr. s.

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse :
Librairie Payot.

Publicité en France : à la rédaction.

En Suisse : Annonces suisses S.A., 1, rue
du Vieux-Billard, Genève. Tél. : 25-43-86.

Les articles et documents publiés dans cette
revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention inté-
grale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la Cham-
bre de Commerce Suisse en France.